E11 — 99

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. — CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

No. 72581

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. 99 {in / dans} Cross Station & Prefer - Community {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Thos D'Edwards — {Enumerator. / Recenseur.}

Dwelling House.	Family, number in the order of visitation.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. — Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'hôtellerie.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sub-lot number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre indication.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié (e), veuf (ve), divorcé (e) ou séparé (e) légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. — Country or place of birth. (If born in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if effected by certificate. / Année de la naturalisation, si elle a été effectuée par certificat.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. — Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE EARNERS. EMPLOYÉS. — Wage earners (persons in receipt of wages, salaries, commissions, fees, piece rates, etc.) / Nombre des personnes salariées (personnes qui reçoivent des gages, traitements, commissions, honoraires, prix à la pièce, etc.)	Weeks employed in 1910 in all occupations or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 dans toutes les occupations ou métiers.	Weeks employed in 1910 in principal occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 dans l'occupation ou le métier principal.	Hours of work per week in principal occupation or trade. / Heures de travail par semaine dans l'occupation ou le métier principal.	Hours of work per day in principal occupation or trade. / Heures de travail par jour dans l'occupation ou le métier principal.	Total earnings in 1910 in principal occupation or trade. / Gain total en 1910 dans l'occupation ou le métier principal.	Total earnings in 1910 in all other occupations or trades. / Gain total en 1910 dans toutes les autres occupations ou métiers.	Rate of wages per hour. / Taux des gages par heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE — Life. / Vie.	Accident or sickness. / Accidents ou maladie.	Cost of insurance in company's books. / Coût de l'assurance dans les livres de la compagnie.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. — Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée habituellement.	Cost of education in the province during the past year. / Coût de l'éducation dans la province pendant l'année écoulée.	Age group. / Groupe d'âge.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Catarailh Berardine	32-12-24	F	Daughter	S		1901	3	Sask			French		Catholic																							
2		" John	"	M	Son	S		1909	2	"			"		"																							
3		" Edmond	"	M	Son	S			63	B.C.			French		Catholic																							
4	89	89 Ferguson John Calvin	5-12-24	M	Head	M	Jan	1864	47	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Rancher		Ye	Ye	Own work																		
5		" Marion	"	F	Wife	M	Mar	1874	36	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
6		" Catherine	"	F	Daughter	S	May	1906	5	Sask			Canadian																									
7		" Edna	"	F	Daughter	S	Sept	1907	3	Sask			Canadian																									
8		" Ruby	"	F	Daughter	S	April	1909	1	Sask			Canadian																									
9		Scalia John	"	M	Lodger	S			26	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		Ye	Ye	Farm	52		40		600													
10		Mahaffy Gilbert	"	M	Lodger	S			36	U.S.A.			American	Canadian	Lutheran	"	"	Ye	Ye	"	52		40		600												
11	88	88 Emerson George	Nov 7-24	M	Head	S			39	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Protestant	Rancher	Stock	Ye	Ye	Farm	52		40		500												
12	89	89 Boynton Fred	18-12-24	M	Head	S			46	England	1907		English	Canadian	English Church	Farmer		Ye	Ye						700												
13	90	90 Dobbs Frederick	16-12-24	M	Head	S			63	England	1911		English	Canadian	English Church	Farmer		Ye	Ye																		
14		Dobbs Edward	17-12-24	M	Brother	S			70	England	1880		English	Canadian	Episcopalian	Farmer		Ye	Ye																		
15		Dobbs Jos	SE. 30-10-25	M	Nephew	S			30	Ont			English	Canadian	Episcopal	"		Ye	Ye																		
16	91	91 Herschy Peter	31-12-24	M	Head	M	June		54	U.S.A.	1910		German		Mennonite	Farmer		Ye							350												
17		" Susanna	"	F	Wife	M	June		50	U.S.A.	1910		German		Mennonite	None																					
18		" Ezra	"	M	Son	S	April		11	U.S.A.	1910		German	Canadian	Mennonite																						
19		" Chas	"	M	Son	S	Jan		10	U.S.A.	1910		German	Canadian	Mennonite																						
20		" Phoby	"	F	Daughter	S	Feb		7	U.S.A.	1910		German		Mennonite																						
21	92	92 McCall William	21-12-24	M	Head	M	Sept		37	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer		Ye							400												
22		" Adreen	"	F	Wife	M			39	England	1881		English	Canadian	English Ch.																						
23	93	93 Jones Frederick	28-12-24	M	Head	M	April		30	England	1910		English	Canadian	Episcopalian	Farmer		Ye							400												
24		" Emily A	"	F	Wife	M	May		31	England	1910		English	Canadian	Episcopal																						
25		" Edward	"	M	Son	S	Nov		9	England	1910		English	Canadian	Episcopal																						
26		" Fruthwick	"	M	Son	S	April		5	England	1910		English	Canadian	Episcopal																						
27	94	94 Leslie Forest	17-12-24	M	Head	M			32	U.S.A.	1910		English	Canadian	Methodist	Farmer		Ye							400												
28		" Emma	"	F	Wife	M			27	U.S.A.	1910		German	Canadian	Lutheran																						
29		" Robert	"	M	Son	S			5	U.S.A.	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian																						
30		" Ezra	"	M	Son	S			3	U.S.A.	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian																						
31	95	95 Leslie Frank	17-12-24	M	Head	M	July		28	U.S.A.	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		Ye							300												
32		" Hannah	"	F	Wife	M			26	U.S.A.	1910		English	Canadian	Methodist																						
33		" Oak	"	M	Son	S			2	U.S.A.	1910		English	"	"																						
34		" Jas	"	M	Lodger	S			60	Sask			English	Canadian	"																						
35	96	96 Leslie Frank	24-12-24	M	Head	M			41	U.S.A.	1910		English	Canadian	Presbyterian	Farmer		Ye							300												
36		" Minnie	"	F	Wife	M			35	U.S.A.	1910		English	American	Methodist																						
37		" Marguerite	"	F	Daughter	S			8	U.S.A.	1910		English	Canadian	"																						
38		" Carlos	"	M	Son	S			4	U.S.A.	1910		English	American	"																						
39		" Ina	"	F	Daughter	S	May	1911	2mo	Sask			English	Canadian	"																						
40	97	97 Beatty William	23-12-24	M	Head	M	July	1874	36	Ireland	1910		Irish	Canadian	Catholic	Farmer		Ye							400												
41		" Minnie	"	F	Wife	M	Oct	1877	30	U.S.A.	1910		German	Canadian	Methodist	None																						
42		" Robert	"	M	Son	S	June	1905	6	U.S.A.	1910		English	Canadian	Protestant																						
43		" Gertrude	"	F	Daughter	S	Oct 3	1909	3	U.S.A.	1910		English	Canadian	Protestant																						
44		" James	"	M	Son	S	Sept 22	1910	8mo	Sask			English	Canadian	Protestant																						
45		" Minnie	"	F	Daughter	S			15	Ont			Irish	Canadian	Protestant																						
46		Clarke Charles	33-12-24	M	Head	M			57	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Horticulturist		Ye							1000												
47		"	"	F	Wife	M			47	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																					
48		" Ethel	"	F		S			22	Sask			Irish	Canadian	Methodist	Stenographer		Ye																		
49		"	"	F		S			20	Sask			Irish	Canadian	Methodist	Teacher		Ye																		
50		"	"	M	Son	S			18	Sask			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		Ye																		